

Avec les hommages

des

CHEVALIERS DE COLOMB DE KAHNAWAKÉ

No 130

KATERIGRAMME

SOUS L'ÉGIDE DE JACQUES SOGARÉSÉ

NOUVELLES AMÉRINDIENNES

LE TAMBOUR DU SACRÉ-COEUR

L'OURS QUI NE VOULAIT PAS SE RÉVEILLER

LE VICE-POSTULATEUR CÉLÈBRE SON JUBILÉ D'OR

LA PUISSANCE DU ROSAIRE INDIEN DE KATERI

POURQUOI PRIER LES SAINTS

AU-DELÀ DES LIMITES CULTURELLES

MEMBRE DU «CLUB BANDE À KATERI»...

NOUVELLES DU CENTRE

LYS DES

Kahnawaké (Québec)

Automne • 1992





Centre Kateri Case postale 70 Kahnawaké, Québec JOL 1B0 Tél.: **(514) 638-1546 ou 632-6030**

KATERI

No 130

Objet

1. Le périodique trimestriel *Kateri*, publié par le Centre Kateri à Kahnawaké (Québec), voudrait vous aider à obtenir des faveurs spirituelles et temporelles, grâce à l'intercession de la bienheureuse Kateri Tekakwitha. Par là, nous espérons hâter la canonisation du Lys des Agniers;

2. Nous désirons trouver de nouveaux amis pour la Cause de Kateri, afin d'en obtenir au moins un «Pater, un Ave et

trois Gloria» quotidiens en vue de la canonisation;

 Nous vous tendons la main, car sans votre aumône, nous ne pouvons à peu près rien pour faire connaître Kateri, petite laïque, et pour l'examen des faveurs importantes attribuées à son intercession.

Matière

Chaque numéro de Kateri comprend:

- 1. Une ou plusieurs pages sur la vie et les vertus de Kateri;
- 2. Des nouvelles de ses amis répandus de par le monde;

3. Le récit de faveurs obtenues par son intercession;

4. De la documentation au sujet des autochtones, en particulier des Indiens de la Mission Saint-François-Xavier.

Avantages

Votre abonnement (3 \$ par année), renouvelable le plus souvent possible, vous donne droit à l'inscription parmi les «Amis de Kateri» pour qui

- 1. Une messe est offerte chaque semaine;
- 2. Une autre messe est offerte pour les amis défunts;
- 3. Le vice-postulateur prie pendant sa messe quotidienne;
- À titre de bienfaiteurs de la Compagnie de Jésus, des milliers de messes sont offertes chaque année;
- Est ouvert le trésor spirituel des mérites de la Compagnie de Jésus:
- Des grâces spéciales sont acquises en travaillant à la canonisation de Kateri.

Septembre 1992

Les trois premiers dollars de tout don compteront pour l'abonnement. Avec la permission de l'Ordinaire et des Supérieurs, Kahnawaké (Québec).

Copyright par Jacques Bruyère, S.J. vice-postulateur. Envoi de publication - Enregistrement, Numéro 1728. Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Québec

Katerigramme

Il est évident que les missionnaires qui ont connu Kateri n'ont pas voulu en faire une chrétienne «française». Elle est bel et bien demeurée «autochtone». C'est le don du Christ de pouvoir s'incarner dans toute race, toute culture, sans les détruire.

Les missionnaires, qui ont débarqué sur les rivages de la Nouvelle-France, comme en Floride ou à Saint-Domingue, y ont planté d'abord le bois de la croix pour indiquer clairement qu'ils étaient des évangélisateurs, qu'ils venaient annoncer la Bonne Nouvelle avec l'espoir de former de nouveaux enfants de Dieu. Les Relations des Jésuites nous présentent des missionnaires qui faisaient effort pour apprendre la langue des «premières nations»; ils réussissaient même à composer des grammaires et des dictionnaires, en agnier, en huron, en montagnais ou autres. Cela était de première importance pour faire connaître le Dieu de la Bible, annoncer la Bonne Nouvelle, faire aimer la personne du Christ aux nouvelles nations.

Kateri, très tôt, s'est éprise du Seigneur, «un Dieu qui aimait tellement les hommes qu'll s'était fait homme pour les sauver tous.» Kateri a prié avec une âme indienne. Elle avait toujours l'action de grâces dans le coeur et sur les lèvres, elle pratiquait cet esprit de purification si cher aux Iroquois, elle respectait les volontés des anciens lorsqu'elles ne rentraient pas en conflit avec son Dieu.

Heureusement aujourd'hui, dans tous les pays de mission, que ce soit en Asie, en Afrique ou en Amérique du Sud, il se fait un grand effort pour comprendre les cultures des évangélisés, ce qui n'est pas tâche facile à cause des croisements culturels (cross cultures). Au Canada comme aux États-Unis, les missionnaires qui vivent avec les Indiens font un retour aux sources et encouragent les autochtones à retrouver leur véritable identité. Il ne s'agit pas pour les autochtones de dire tout simplement: Soyons traditionalistes! Encore faut-il qu'ils redécouvrent leurs traditions authentiques qui parlent à leur âme et qui ne sont qu'une nouvelle facette de la richesse de Dieu.

Puisse la Vierge iroquoise, qui a épousé le Christ et non la tradition romaine, inspirer ceux qui cherchent à trouver ou à faire trouver aux autres leur vraie identité. Alors nous pourrons dire que le Christ est indien, ou chinois, ou africain...

Le vice-postulateur, Jacques Bruyère, S.J.



Sous l'égide de Jacques Sogarésé

I roquois converti, il a préféré pratiquer le christianisme dans une grande pauvreté plutôt que d'accepter les présents que lui offraient ses parents non-chrétiens pour qu'il ne les abandonne pas. Ardent missionnaire laïc, il prêchait de façon continuelle dans sa cabane. Il s'intéressait «particulièrement à ce que tout aille bien dans les ménages et les familles».

56. Mme Jeannine Laprès

	M. Clément Paquin
	Mme Frances Scozzie
	M. Rolland Cyr
	M. Léo Caron
5.	M. Marcel Pigeon
	Mme Lucienne Ménard
	M. Roger Brenes
	M. Romain Bertrand
	Mme Lillian Baker M. Pierre Caron
	M. Eric Lebel
12	M. Edgar V. Brideau
13	Mme Louise Rice
	M. Roland Lévesque
15	Mlle Violet Brightnose
16.	M. William Mercredi
	M. Normand Pouliard
	M. Benito P. Lim
	R.P. Fernand Ouellete
	Mlle Susan N. M. Nowacki
21.	M. Robert Sofranski
22.	Mlle Martine Langlais
23.	Mlle Sonia Pelletier
	R.P. John Austin Sweeney
25.	M. Bertrand Roy
	Mlle Leana Brideau
	Dr Patricia Giovannetti
	M. Oscar Goudreault
	M. Dolphis Dubé
30.	Mme Huguette Landry
	Mme Esther Bond-Morris
52.	M. William Vadnais

33. Fr. O. O'Regan, O.M.I.

34. Mme Jeanne Carrier

37. M. Yvan St-Germain

39. Mme Marge Noone

40. M. Frank Theriault

43. M. Joseph Jakum

45. M. Omer LeBlanc

47. M. Gaston Dubois

38. M. Anthony J. Abbate

41. R.P. Henri Béchard, S.J.

42. Mme Louise G. Bégin

44. Mlle Caroline Chabot

48. Mlle Jeanne Gosselin

49. M. Raymond Laporte

50. Mme Myriam Chevrier

M. William Tétreault

53. Mme Roseanna LaBarre

51. M. Roger St-Hilaire

54. M. Alphonse Bezaire

55. M. Paul Pelletier

46. Mlle Sylvana Phillin Niang

35. M. Dennis Albany

36. M. Lucien Neveu

57. M. Adrien Therrien 58. Mme Mary Ann Colton 59. Mlle Katherine Wand 60. M. Albien Bouffard 61. M. Joseph L'Heureux 62. Mme Rosa Rousseau 63. Mlle Bernadette Malenfant 64. M. Robert Gagné 65. Mme Louise L. Whitton 66. Mme Agnes Theriault 67. Mme Jeanne Sullivan Melville 68. Mme Ira Huffam 69. M. Thomas Morrisey 70. Sr Mary Paul Oliver 71. M. Philippe Lemay 72. M. Adrien Therrien 73. M. Onil Gervais 74. M. Sylva Roussel 75. M. Álex B. Gallant 76. Mme Yoland D'Amico 77. M. Brendan Horan 78. Mme Donia Gelinas 79. M. Louis Joseph Paré 80. Mme Julienne Ross 81. Mme Rodolphe Meloche 82. Mme Ernest Fortin 83. Mme Florence Raîche 84. M. Arthur Sergerie 85. Mme Jacqueline Gadbois 86. M. Harry Magown 87. M. Alfred Roussey 88. M. Maxime Martin 89. M. Robert Delaronde 90. M. James Hall 91. Mme Alice Caissie 92. M. Victor Derouin 93. M. Eddy Garceau 94. M. Joe Henry Milleau 95. M. Michael Śnow

96. Mme Michael Snow

97. M. Patrice Lamarre

100. M. Alphédora Gravel

99. Mme Marie-Anna Bernard

98. M. Camille Côté

101. Mlle Linda Bernier

102. M. Philias Duguay

104. M. Basil Bighetty

106. M. Réjean Brien

109. M. Jean Landry

103. M. Grégoire Nobert

105. M. Edgar V. Brideau

107. Mme Aileen Nesom

108. M. Léopold Lamarche

110. Mme Ernest J. Pelliccotti

112. M. Adonis Allain 113. M. Agna Duchesneau 114. Mme Emilia Duchesneau 115. M. Joseph Charles Rattie 116. Mme Anna Bourgoin 117. M. Léonard Therrien 118. M. Maurice Laberge 119. M. Jean Benoit Proulx 120. M. Fernand Bernier 121. M. Jacques Montmarquette 122. M. Fernand Desmarais 123. Mlle Helen Ann Lazore 124. M. Victor Derouin 125. Mlle Louise Hutchison 126. Mme Erma Ellen Fair Bowers 127. Mlle Elisabeth Beauchemin 128. M. Ernest Bergeron 129. M. Robin Gallien 130. M. Emile Gélinas 131. M. Pierre Eugène Poitras 132. Mlle Fleurette Bienvenu 133. Mme Delia Breau 134. M. Oscar P. Dauernheim 135. Mlle Valerine Bertrand 136. M. Maurice Couture 137. M. André Malo 138. M. Jacques Lachance 139. M. Martin Robert 140. Mme Marie-Madeleine K. Mestokosho 141. Mlle Hélène Fortin 142. M. Emile Mireault 143. M. Edward Elliott 144. M. Germain Therrien 145. M. Sebastien St-Pierre 146. M. Charles Couture 147. M. Joseph Senéchal 148. Mme Joseph Senéchal 149. M. Yvon Bergeron 150. M. James LeBlanc 151. M. Aristide Arseneau 152. Mme Denyse Therrien 153. M. Florian Gravel 154. M. Charles Emile Henry 155. M. Roussel Lionel Vallée 156. R.P. Michael Hurtubise 157. M. Remi Roy 158, M. Jean Landry 159. M. Benjamin Rice McComber

111. M. Alfred Potvin



NOUVELLES AMÉRINDIENNES



À la redécouverte de l'arbre sacré

Les pas que nous poserons aujourd'hui ne seront pas exactement les mêmes que ceux d'hier. C'était le sentiment de plusieurs centaines de personnes qui ont voulu participer à la session sur «La redécouverte de l'arbre sacré». Près de 300 personnes de tout le Canada s'étaient réunies à Thunder Bay au mois d'août pour prendre part au Congrès Kateri du nord d'Ontario.

Le but du Congrès Kateri était d'apporter un baume de guérison personnelle aux participants, d'essayer de remplir le fossé culturel entre Indiens et non-Indiens, entre chrétiens et Indiens traditionalistes. Selon les coordinateurs de la session, dont Sr Eva Solomon, le thème «À la redécouverte de l'arbre sacré» visait d'abord à la «quérison».

Certains participants avaient été victimes de la toxicomanie, de la violence familiale, d'abus sexuels et d'oppression dans les écoles résidentielles. Pendant les séances variées, les présents se prêtèrent à affronter leurs peines et à en parler. La plupart ont dit qu'ils ne voulaient plus porter les symptômes de ces blessures qui contrôlaient leur vie.

Ces guérisons provoquent une belle découverte de son «moi», une intégralité spirituelle et une fierté de son identité.

En plus de chants et de prières d'inspiration chrétienne, certains moyens traditionnels des autochtones pour accomplir une guérison furent présentés aux participants. Ils furent invités à prendre part au Cercle Sacré, à la Tente de Sueurs,

à un pow-wow et à la cérémonie de levée du soleil. Pendant le Congrès il y eut l'ordination d'un diacre autochtone qui impressionna et les blancs et les indiens.

> **Nancy Doetzel** du Thunder Bay Post

Un pow-wow à «La cité des Anges»

L'Université jésuite de Loyola-Marymount céda ses terrains à l'archidiocèse pour célébrer un pow-wow qui réunissait des milliers d'indiens américains, du sud de la Californie et de l'ouest des États-Unis. Le pow-wow présentait des danses indiennes, des concours variés, des décernements d'honneur diocésains et de la prière. Los Angeles se pique d'avoir la population autochtone la plus variée et la plus grande de toute ville amércaine, 200 tribus y étant représentées.

Ce pow-wow était dédié à Katéri Tékakwitha, la seule indienne en voie de canonisation aux États-Unis.

Des centaines d'indiens américains-danseurs, vendeurs d'artisanat et de mets indiens, se réunirent pour ce 3e pow-wow annuel annuel dans la «Cité des Anges.»

Une messe spéciale fut célébrée à Loyola-Marymount pendant le pow-wow. Le P. Paul Ojibway, indien lui-même, y fit l'éloge du Lys des Agniers.



Le tambour du Sacré-Coeur

Le tambour du Sacré-Coeur parle de Jésus-Christ et en même L'temps, respecte la culture autochtone en se servant d'un instrument de tradition amérindienne, le tambour. C'est un tambour universel, un tambour de paix et d'amour, un tambour d'unité et de bonne volonté. Il représente le Christ qui est venu sur la terre comme un enfant dont le coeur bat d'amour pour

nous. C'est le Christ. notre Dieu, dont l'amour remplit la création entière. Il y a tellement de divisions dans le monde d'auiourd'hui. Parfois de bonnes gens sont divisés pour une raison ou une autre. Le tambour est un signe de réconciliation entre toutes les races. Le cercle du tambour représente l'amour infini de Dieu pour nous, un amour qui nous rapproche des confins de la terre.



dans un cercle de communauté, d'Église, à travers la réception de l'Eucharistie: le corps et le sang de Jésus-Christ Lui-même. Le cuir du tambour représente la matière du sacrifice; la couleur rouge, Son sang versé pour nous. La peau percée et tendue sur la forme boisée du tambour symbolise le Christ étendu sur la croix. Le tambour vide nous rappelle comment Jésus s'est vidé de Lui-même et s'est donné totalement à nous. Le cuir est réchauffé pour produire un meileur son - voilà où nous avons un rôle à jouer. Nous sommes tous appelés à battre le tambour de l'amour divin dans nos vies. Le Christ compte sur nous pour bâtir Son Église par notre amour.

Daniel (diacre) et Marie Dauvin R.R. 3 Eganville, Ontario JOJ 1T0 (*Trad. J.B.*)

L'ours qui ne voulait pas se réveiller!...

L'hiver avait frappé plus tôt, cette année là! C'était avec le coeur gros que le vieil ours avait rassemblé ses trois rejetons. Il était hésitant et craignait même ce long temps, où demi-engourdi, il aurait à affronter sa solitude. Il en voulait encore à ce chasseur stupide qui lui avait ravi sa compagne.

Le choix de la caverne au pied de la montagne, face au soleil et à l'abri du vent, tout était prêt... Déjà les trois petits dormaient quand il se laissa glisser, à son tour, dans un demi-sommeil qui allait dûrer quatre long mois.

Papa-ours aurait tout fait pour prolonger éternellement son rêve fou, intense et troublant! Mais un bon matin, il dut se rendre à l'évidence que l'air était plus chaud, que les bruits du dehors étaient réels.

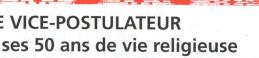
Mais, voilà que les jeux des petits, les beaux bleuets et les belles pêches à venir le laissaient presque indifférent! Non, se disait-il, le «beau risque» de la vie, je laisse ça pour les plus jeunes... À mon âge, pourquoi m'entêter à faire du neuf? Je n'ai plus le courage de réinventer ma vie! Je me laisse couler doucement dans mon dernier sommeil.

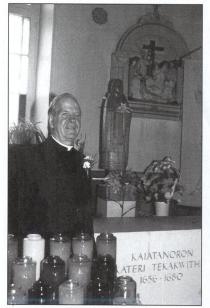
Et son petit dernier, Tinours, entra dans la grotte, vint se blottir dans ses pattes et lui lécha la figure. Laisse-moi, dit-il, j'ai un peu peur de la saison qui vient... et j'ai tellement mal à l'âme! Viens, papa, lui dit le petit; viens sentir le printemps parfumé; viens te rouler avec nous dans l'herbe fraîche. Viens apprendre, sur des airs neufs à réinventer ta vie! Entre dans notre ronde et, tout doucement, ensemble nous guérirons ton âme.

Claude St-Laurent, o.m.i.



LE VICE-POSTULATEUR célèbre ses 50 ans de vie religieuse





Le Vice-Postulateur devant le tombeau de Kateri.



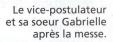
M. Andrew Liu présente une plaque en or au nom de ses amis chinois.



Célébration eucharistique à Kahnawaké, le 26 juillet.



Des amies des Philippines venues de Miami chantent pendant la messe.







Des amis chinois de Philadelphie visitent le tombeau de Kateri àla Côte Ste-Catherine.

Témoignage de la puissance du Rosaire indien de Kateri

Je suis française de Normandie. Kateri est venue bousculer ma vie une nuit de juin 1980. Je n'avais jamais entendu parler de cette grande soeur du ciel.

En pélérinage sur ses pas en 1981 au Canada et aux États-Unis, je découvris, au Centre Kateri d'Auriesville (N.Y.) son petit rosaire de 24 grains. La notice qui l'accompagnait était en anglais, dès mon retour en France une amie m'aidait à la traduire en français.

Séduite par la naïveté, la beauté de ce rosaire, l'oeuvre d'un artiste Amérindien, je l'adoptais pour intercéder auprès de Dieu afin que Kateri devienne une sainte dans notre Église et qu'elle remette «toute chose en ordre» dans ma vie. Autant que possible, j'allais réciter ce petit rosaire dans un petit bois proche de chez moi du nom de «Frileuse», en pensant à Kateri, en la priant et en recherchant la présence du Grand Esprit dans le chant d'un oiseau, d'un ruisseau et je vais vous raconter comment à deux reprises le Seigneur et Kateri ont béni la récitation de ce rosaire.

J'avais un magnifique berger Allemand et je dûs me résigner à m'en séparer. Pendant près de 3 semaines, je n'allais plus réciter mon rosaire à Frileuse; je craignais d'y aller seule mais cela me manquait beaucoup. Un jour je pris la décision de vaincre ma peur et d'y retourner. Mais en traversant ce petit bois je souffrais de l'absence de «Thyna» et je me plaignais à Kateri lui disant:

- «tu vois aujourd'hui je n'ai plus la joie de voir courir devant elle les écureuils»

(qu'elle faisait fuir sans méchanceté d'ailleurs et qu'elle était bien impuissante à retenir lors qu'ils montaient dans un arbre, elle se résignait alors à gémir au pied de l'arbre!..), et continuant la prière de mon Rosaire quelques instants plus tard, assise près d'un chêne, je fis cette prière à Kateri:

- «Kateri, permets que je rencontre un petit écureuil pour me consoler de ma peine»

et l'idée d'en voir un assis sur la branche la plus proche, me poussa à ajouter:

 «je voudrais pouvoir le contempler sur cette branche du chêne, la plus proche de moi» et je poursuivis ma prière. Soudain, j'endendis un petit bruit furtif, je me détournai et vis passer à quelques mètres un petit écureuil mais il s'en allait dans une direction opposée... Je redoublais cependant de prière, répétant mon souhait.

À nouveau un petit bruit attira mon attention, voilà que le petit massager de Kateri revenait dans ma direction, je priais et mon coeur battait très fort... Plus je priais, plus il s'approchait sautant de branche en branche pour venir sans hésitation se poser exactement sur la branche que j'avais indiquée à Kateri.

J'étais ébouie par la grâce et la beauté de cette créature sauvage de Dieu et il se mit à pousser quelques petits cris que j'imitais, alors surpris, il me découvrit, hésita, s'approcha encore, un véritable dialogue s'engagea, je lui parlais dans sa «langue» et il me répondait et après quelques hésitations, il repartit vers ses habitudes..., me laissant ravie de cet instant inoubliable...

Les jours qui suivirent, je retournai dans le petit bois avec mon appareil photo mais le petit écureuil n'est jamais revenu! C'est ainsi que fut vaincue ma peur et je repris l'habitude de retourner prier dans le petit bois.

Des années après je parcourais toujours ce petit sentier en priant le petit rosaire, lequel m'a éduquée à cette attention à la présence de Dieu dans sa création, mais ce jour-là, je vivais une si grande souffrance de solitude que je croyais que le Seigneur et Kateri m'avaient complètement oubliée et je criai vers eux:

- «Mais pourquoi cette solitude?»

cette solitude que je ressentais, le Seigneur la permettait pour me faire entrer plus loin dans cette réalité de sa présence dans sa création.

Pour m'instruire, «Jésus poète» vint emboîter mon pas et soulever pendant quelques secondes, le voile qui recouvrait mes yeux sur la splendeur de sa création.

Je sais aujourd'hui que la création entière, par la splendeur de sa beauté, rend sans cesse grâce à son Créateur et nous presse d'entrer dans ce concert liturgique et cosmique pour sa plus grande gloire.

Maximilien Joubin



Modèle: Anne-Marie Snow Artiste: Joseph izillo

Prière à la Bienheureuse Kateri

Seigneur,

tu as appelé Kateri Tekakwitha
à vivre la virginité consacrée
au milieu de son peuple.

Permets que, par l'intercession
de celle que l'on a appelée le Lys des Agniers,
les gens de toute tribu, langue ou nation,
rassemblés dans ton Église,
te glorifient par un chant unanime de louange.

Par Jésus Christ, ton Fils,
notre Seigneur et notre Dieu,
qui règne avec toi et le Saint-Epsirt,

maintenant et pour les siècles des siècles.

R Amen.

Pourquoi prier les saints

Vraiment, il est juste et bon de te rendre gloire, de t'offrir notre action de grâce toujours et en tout lieu, à toi, Père très saint, Dieu éternel et tout-puissant. Car tu es glorifié dans l'assemblée des saints: lorsque tu couronnes leurs mérites, tu couronnes tes propres dons. Dans leur vie, tu nous procures un modèle, dans la communition avec eux, une famille, et dans leur intercession, un appui: afin que, soutenus par cette foule immense de témoins, nous courions jusqu'au bout l'épreuve qui nous est proposée et recevions avec eux l'impérissable couronne de gloire, par le Christ, notre Seigneur.

Tu ravives toujours les forces de ton Église par la foi dont témoignent les saints, et tu nous montres ainsi ton amour; aujourd'hui, nous te rendons grâce, car leur exemple nous stimule, et leur prière fraternelle nous aide à travailler pour que ton règne arrive. Voilà pourquoi, Seigneur, avec les anges et tous les saints, nous proclamons ta gloire en (disant) chantant:

Nous reconnaissons un signe éclatant de ta grâce dans le martyre de saint N.; en donnant sa vie comme le Christ, il a glorifié ton nom: c'est ta puissance qui se déploie dans la faiblesse quand tu donnes à des êtres fragiles de te rendre témoignage par le Christ, notre Seigneur.

Vraiment, il est juste et bon de te rendre gloire, de t'offrir notre action de grâce, toujours et en tout lieu, à toi, Père très saint, Dieu éternel et tout-puissant. Car tu es glorifié dans l'assemblée des saints: lorsque tu couronnes leurs mérites, tu couronnes tes propres dons. Dans leur vie, tu nous procures un modèle, dans la communion avec eux, une famille, et dans leur intercession, un appui: afin que, soutenus par cette foule immense de témoins, nous courions jusqu'au bout l'épreuve qui nous est proposée et recevions avec eux l'impérissable couronne de gloire, par le Christ, notre Seigneur.

En célébrant aujourd'hui la fête de saint N., nous admirons ta sollicitude pour ton Église: par l'exemple qu'il a donné, tu nous encourages, par son enseignement, tu nous éclaires, à sa prière, tu veilles sur nous.

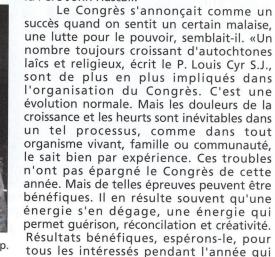
(Extraits des Préfaces des Saints)

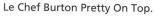
Le Congrès Tekakwitha à Orono, Maine

THEME: Partageons notre cheminement sacré

e 53e Congrès Annuel Tekakwitha de l'Amérique du Nord s'ouvrit solennellement par la procession des bannières représentant les différents Centre Kateri à travers l'Amérique. 1400 autochtones plus quelques blancs étaient présents - la plupart des blancs assignés aux missions indiennes et travaillant avec eux. L'enthousiasme du début était à son faîte le lendemain quand 400 matinaux revinrent de la Montagne Cadillac où avait eu lieu la magnifique cérémonie du soleil présidée par

Ja Père John Hascall.





Tout de même, les contacts personnels ont été renoués et de nouvelles amitiés scellées. Le Congrès de 1993 pourrait avoir lieu à Seattle ou à San Diego.

vient».

Que tous les autochtones d'Amérique s'unissent sous la bannière de Kateri!

Jacques Bruyère, S.J.

Joseph Two-Rivers et le vice-postulateur portent la bannière de Kahnawaké.



S.V.P. Renouvelez votre enrôlement ou joignez-vous au Club «Bande à Kateri»

ENGAGEMENT DES MEMBRES

- Être ami-ou-amie de Kateri
- Promouvoir sa Cause
- Verser 100 \$ par année pour soutenir le Centre Kateri

AVANTAGES

- Votre souvenir rappelé quotidiennement à la messe du vicepostulateur
- 2. Une messe offerte à vos intentions chaque semaine par le vicepostulateur
- 3. Le trésor spirituel de la Compagnie de Jésus devenu votre partage
- 4. Un abonnement annuel à la revue Kateri
- 5. Un livre sur Kateri ou une statue selon votre choix

J'acce _j	pte d'être membre du Club «Bande à Kateri» aux conditions ci-haut mentionnées
Signature:	Date:
Offrande:	
Nom (M., Mlle ou	Mme)
Adresse:	ason, so anarrod grae atras buston Agana
	Code postal:
No de tél.:	e topologic for a cost-mission is a congrue of
Je désire recevoir l Henri Béchard, S.J.	e livre <i>L'héroïque Indienne Kateri Tekakwitha</i> , par :
	oui □ non □

ou une statue 16,5 cm, ivoire, bronze ou colorée (encerclez votre choix de couleur).

Centre Kateri Tekakwitha C.P. 70 Kahnawaké (Québec) JOL 1B0

Au-delà des limites culturelles

Chaque nation autochtone de l'Amérique du Nord a sa culture distincte, mais toutes ont une vision commune de l'univers.

Leur croyance commune est que la terre est sacrée et la source de toutes vies. Ils partagent aussi la croyance que tous les êtres doivent honneur et respect à chaque créature, aux planètes et aux esprits de leurs ancêtres qui ont de grands pouvoirs.

Certaines cérémonies dépassent aussi les limites culturelles:

- S'orienter vers les quatre directions peut symboliser les saisons, les étapes de la vie, les parties du jour, les quatre races humaines - noire, jaune, rouge et blanche - ou les quatre directions du vent.
- La «loge à sueur» est une des cérémonies les plus anciennes de l'Amérique du Nord. C'est un ritiuel de nettoyage et de purification célébré autour d'une fosse enflammée de roches chaudes sur lesquelles on éclabousse de l'eau froide, dans une loge traditionnelle bâtie de branches de saule et de toile.
- Les cérémonies de souillure consistent à diriger la fumée de sauge ou de cèdre allumés sur le corps tandis qu'une prière est faite aux grands-parents et aux esprits.

On dit que la fumée d'herbe odoriférante monte droit vers les esprits apportant les prières. C'est un symbole de douceur et de force. Un brin plie facilement mais une tresse qu'on utilise pour brûler et souiller est forte.

- Les plumes d'aigle sont portées ou revêtues par des individus qui ont mérité une distinction par leur développement spirituel. La plume est habituellement conservée dans une boîte spécialement sculptée, mais sortie pour les cérémonies. On dit qu'elle porte les prières aux grands esprits.
- Le chamanisme est un terme employé pour désigner les guérisseurs et les sorciers de toutes les cultures indigènes.
 Leur premier devoir du chaman ou du guérisseur comprend la guérison, la communication avec les esprits au nom de la communauté et le règlement des disputes.

Marlene Caplan (Trad. J.B. s.j.)



NOUVELLES DU CENTRE KATERI



FAVEURS enregistrées au Centre depuis le 1er mai jusqu'au 18 août 1992.

15521	
Objets retrouvées	4
Maladies apaisées	22
Guérisons	11
Emplois gardés ou obtenus	29
Secours en argent	5
Bonne mort	1
Logements loués	8
Paix dans les familles	3
Paix au travail	1
Maisons vendues ou achetées	5
Heureuses maternités	4
Heureux voyages	4
Grâces spirituelles	1
Études réussies	12
Opérations réussies ou évitées	11
Grâces temporelles	13

Vingt-cinq promesses ou davantage

Une soeur de Marie Réparatrice, Montréal, Oc. 45.

Vivent les membres du Club «Bande à Kateri»

L'automne nous est déjà tombé dessus, pas trop différent de l'été... Ça nous ramène à la réalité que le temps est déjà venu de renouveler son adhésion au Club «Bande à Kateri...»

Certains l'ont déjà fait, sans rappel de notre part. Nous les en remercions sincèrement. Quant aux autres membres de ce club sélect, ils veulent peut-être nous causer une surprise ou bien la récession les embarrasse un peu. Souvenez-vous qu'il n'y a pas d'obligation morale même si vous vous êtes déjà enrôlés de grand coeur en ne prévoyant pas une diminution si rapide de vos revenus. Merci à l'avance à tous ceux qui poseront ce geste généreux presqu'indispensable au Centre Kateri qui a, l'an dernier, grâce à votre générosité - 304

enrôlements - un regain de vie et un plus grand espoir en la canonisation de Kateri. Vivent les membres du Club!

Le Vice-Postulateur célèbre ses 50 ans de vie religieuse

Ce fut d'abord marqué par une messe spéciale, le 25 juillet au restaurant Rustik à Châteauguay, en compagnie de ses neuf frères et soeurs ainsi que des représentants de différents groupes avec qui il a oeuvré: chinois, filippins, indiens et blancs.

Le lendemain ce fut la fête à Kahnawaké, Grand'messe solennelle à 11 a.m. en présence de nombreux parents et amis. Le Père Claude Summer s.j., missionnaire en Éthiopie et co-manitobain, prononça le sermon de circonstance. Après cette célébration à l'église, les assistants se rendirent à la salle Kateri pour un banquet d'honneur offert par les Chevaliers de Colomb de Kahnawaké. Les Chevaliers présentèrent au P. Bruvère une belle plaque originale signifiant son don à l'Église, à la Compagnie de Jésus et aux missions.

Visiteurs au sanctuaire de Kateri

On a jamais tant vu de visiteurs à Kahnawaké depuis le conflit de l'été 1990. On estime à 30 000 ceux qui sont venus au grand pow-wow de la mi-juillet. Presque à chaque jour aussi, il y a des pélerins au tombeau de kateri, soit en groupe, soit isolément.

Une fin de semaine, le Vice-Postulateur lui-même, a reçu des pélerins très intéressants: des chinois de Taiwan, des japonais de Kobe et des philippins. Et ça continue...

Bienvenue à Kahnawaké!

Témoignages de faveurs obtenues

★ Le sourire de Kateri sur vos jours, M. J. L.!

Je remercie Kateri pour une faveur obtenue. Il y a sept ou huit ans, j'étais allé prié sur sa tombe, lui demandant la conversion d'une personne chère. Je lui promettais en retour de revenir lui allumer un gros cierge. J'avais complètement oublié cette promesse lorsque mon frère s'est converti. Au mois d'avril 1992, les «peacekeepers» me donnèrent une contravention pour excès de vitesse. Le lendemain, 27 avril 1992, j'allais payer ma contravention à Kahnawaké avec mon frère. Nous nous sommes arrêtés à l'église et c'est alors que Kateri me rappela ma promesse (que j'acquittais aussitôt)! Un gros merci à Kateri, je ne l'oublierai plus!

(Sainte-Clotilde, Québec)

Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme V. F.!

Il y a quelques mois je me suis rendue compte que j'étais victime de détournements de fonds. J'ai alors tout confié cela à Kateri et avec preuves à l'appui j'ai contacté la compagnie d'assurance à qui je destinais ces fonds. Après enquête auprès de l'agent d'assurance qui m'avait mis dans ce pétrin, la compagnie d'assurance m'a tout remboursé, capital et intérêts. Je remercie Kateri de tout coeur et ciinclus veuillez trouver un chèque au montant de cent dollars pour aider sa cause. Je la prie souvent et elle est toujours attentive à mes demandes.

(Ottawa, Ontario)

Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme S. J.!

Je viens m'acquitter de mes dettes envers Kateri, soit la somme de trente dollars pour diverses faveurs obtenues, telles: bon voyage, acceptation de mon fils dans un CEGP et location d'un logement. J'ai toujours confiance en elle, mon seul problème c'est que je néglige de prier cette grande amie Kateri, lorsque les peines sont passées. J'espère être plus fervente à l'avenir et non pas attendre le besoin de lui demander une faveur pour la prier. Je sens que j'ai besoin de son aide quotidiennement. Je lui suis fidèle et la prierai plus souvent.

(Anjou, Québec)

Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme J. M.!

C'est avec beaucoup de reconnaissance que je viens offrir un don à Kateri. Ma fille lui a demandé de l'ouvrage et imaginez-vous elle a eu un gros contrat. Elle était tellement contente qu'elle m'a donné quinze dollars pour la canonisation de Kateri et moi j'ai demandé à Kateri de m'aider à vendre ma roulotte. Cette année nous ne voulions plus faire de camping. Imaginez-vous dans une semaine ma roulotte était vendue. C'est Kateri qui nous a aidé à vendre cela. Durant la récession c'est très dur à vendre quelque chose. Merci à ma bonne Kateri; je lui envoie vingt-cinq dollars.

(Ville Lasalle, Québec)

🖈 Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme M. I.!

J'avais promis vingt dollars pour la vente d'une maison et du travail à mon mari. Je demande souvent à Kateri des faveurs et elle m'exauce. Je la remercie beaucoup et continue de la prier. Je voudrais continuer mon abonnement.

(Saint-Antoine, Québec)

Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme C. R.! Merci à Kateri pour la réussite de l'opération de mon mari. (Paspébiac, Québec)

Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme R. B.!

Depuis qu'on ma proposé de prier Kateri, je vous assure qu'elle prends nos prières au sérieux (voir ci-jointe la liste de faveurs et quérisons). Ceci dans la période d'environs huit mois... Une nièce enceinte pour son cinquième eut une grossesse difficile avec plusieurs hospitalisations et risque de perdre son bébé. Il est né en parfaite santé et à terme, suite aux prières de plusieurs membres de nos familles. Un autre nièce avait plusieurs pierres à la vesicule avec crise fréquente dès le début de sa grossesse. Tenter de l'opérer mettait en danger la vie du bébé. La chirurgie a dû être d'urgence à environ cing mois enceinte et tout c'est bien passé sauf que les crises ont continué pendant deux autre mois car il y avait des calculs dans les conduits qui ne pouvaient être enlevés. Elle est maintenant rendue à huit mois et tout se présente bien. Les crises maintenant sont terminées. Ma soeur fut opérée d'urgence il y a deux mois pour une masse à l'estomac qui heureusement n'était pas cancéreuse. Elle était malade depuis des années et sans qu'on sache le problème. Une grande réconciliation avec ses enfants a eu lieu au même moment. Ma belle-soeur avait une animosité envers moi et suite à toutes nos prières lors des examens médicaux et opération, elle est complètement transformée, gentille, positive, confiante et remplit de délicatesse envers moi. Il me semble que depuis que Kateri est entrée dans ma famille, il y a une joie à nous communiquer nos besoins d'intentions et de nous unir ensemble pour prier Kateri. Il y a regain de foi, de charité, d'amour, et de joie. Il y a regain de foi, de charité, d'amour, et de joie. Il y a plusieurs autres petites faveurs obtenues. Voici vingt dollars pour le moment et dès que possible je vous ferais parvenir cent dolairs: engagement des membres Club Bande à Kateri.

(Montréal, Québec)

Le sourire de Kateri sur vos jours, Mme C. H.!

Voici vingt-quatre dollars pour faveur obtenue: nous étions en mauvaise position avec la douane et elle nous a sorti du pétrin. Merci. (Auteuil. Ouébec)

Le sourire de Kateri sur vos jours, M. V. G.!

J'envoie dix dollars au Centre Kateri car notre petit fils est né en très bonne santé et nous étions très heureux de cette naissance et nous continuerions à prier Kateri tous les jours. Qu'elle vieille sur notre famille.

(Anse Saint-Jean, Québec)

(Dans le rappel d'une intervention de Kateri, donnez les détails.)



Petite sœur veut savoir...





Kateri Rae Black Bear Née en décembre 1990 Pine Ridge, SD si vous nous aiderez à recueillir au moins 50 000 promesses d'un Pater, d'un Ave et de trois Gloria quotidiens!

Nous en avons besoin pour obtenir du Cœur de Jésus la canonisation de la bienheureuse Kateri Tekakwitha.

On compte maintenant 25 058 promesses de prières après dix années d'efforts.

Il est grand temps d'ajouter la vôtre!

L'envoyer au Centre Kater C.P. 70	
Kahnawaké (Québec) JOL	1B0
Ma promesse à KATERI	Date
Je, soussigné(e), promets d'or	ffrir chaque jour un «Notre Père», trois «Gloire soit au Père» jusqu'à
l'obtention du miracle requis	s pour la canonisation de Kateri.
l'obtention du miracle requis	s pour la canonisation de Kateri.
l'obtention du miracle requis	s pour la canonisation de Kateri.
NomRue ou C.P	s pour la canonisation de Kateri.

Très bienheureuse Kateri,
Notre soeur «Tekakwitha»,
Nous venons à vous avec nos demandes.
Même si notre Père dans le ciel connaît nos besoins.
Il vous écoutera, nous en sommes sûrs,
Ce Père dans le ciel qui nous connaît si bien.

Flory Kosty, une amie de Kateri

Vos intentions

Spirituelles	Temporelles
☐ Amour du bon Dieu	□ Emploi
☐ Conversion	☐ Santé
☐ Paix de l'âme	☐ Logement
☐ Résignation dans les épreuves	☐ Secours financier
☐ Paix dans la famille	☐ Accouchement réussi
□ Vocations	☐ Bon amis
☐ Fidèles défunts	Succès dans les études
☐ Bienheureuse mort	☐ Paix sur la terre
Obéissance au Saint-Père	
Autres intentions	TO COUNTY ON THE PARTY OF THE P

Le premier décembre, seront adressées au *P. Antoine Roussos, S.J.*, toutes vos intentions. Il célébrera neuf messes à Beyrouth, au Liban, dans l'agonie d'une guerre interminable.

(aucune offrande n'est exigée.)

Les cartes de condoléances «Kateri»



À l'occasion du décès d'un parent ou ami, vous n'avez qu'à apposer votre signature à l'une de ces cartes et à l'expédier aux parents du défunt.

Une lettre du vice-postulateur avisera la famille éprouvée de l'inscription du défunt dans l'Association Kateri-Tekakwitha, pour qui:

- on offre une grand-messe chaque semaine à la Mission Saint-François-Xavier;
- 2. le vice-postulateur a une intention chaque jour au mémento de sa messe;
- 3. s'ouvre le trésor de toutes les messes offertes chaque mois pour les bienfaiteurs de la Compagnie de Jésus;
- 4. est assurée la participation aux bonnes œuvres des Jésuites;
- 5. le vice-postulateur offre lui-même une messe le lundi de chaque semaine.

Écrire au Centre Kateri, C.P. 70, Kahnawaké (Québec) JOL 1B0.

La boîte de douze cartes: 5 \$ (frais de poste inclus). Chaque inscription dans l'Association Kateri-Tekakwitha pour un défunt: 2 \$ par année.

Katerina



en vente à Centre Kateri Case postale 70 Kahnawaké (Québec) JOL 1B0 Tél.: (514) 638-1546 ou 632-6030

Médailles

- 1. En aluminium 0,15 \$; Argent mat: 0,50 \$
- 2. Doré: 3 \$

Images de Kateri (avec ou sans prière)

- 1. Couleur brune, par le scuplteur E. Brunet (12,7 cm x 6,25 cm): 0,10 \$
- 2. En couleurs, par Mère Nealis (10,8 cm x 7 cm): 0,15 \$
- 3. En couleurs, par Mère Nealis (23 cm x 35 cm): 1,50 \$
- 4. En couleurs, par John Steele (10,2 cm x 7,6 cm): 0,10 \$
- 5. En couleurs, par John Steele (16,5 cm x 12,7 cm): 0,50 \$
- 6. En couleurs, par John Steele (24 cm x 30,5 cm): 1,50 \$
- 7. En couleurs, par John Steele (72,2 cm x 39 cm): 5 \$

Images-reliques

1. Étoffe qui a touché aux ossements (2,8 cm x 2,5 cm): 0,50 \$

Neuvaine (en français ou en anglais)

Sous forme de biographie, par Henri Béchard, S.J.: 36 pp. (illustrée) 1 \$

Plaquettes

- 1. Plaquette métallique de Kateri, au cadre en émail bleu et blanc: 3 \$
- 2. Plaquette métallique de Kateri avec étui en plastique: 2,50 \$ avec relique: 3 \$

Timbres-cachets de Kateri

Trente-six timbres la feuille: 1 \$

S.V.P. AJOUTER, À CHAQUE COMMANDE, UN PETIT MONTANT SUPPLÉMENTAIRE POUR FRAIS DE MANUTENTION. MERCI.

Statuettes de Kateri (frais de manutention inclus)

- 1. En «hydrocal», de couleur ivoire ou bronze (16,5 cm): 12 \$
- 2. En couleurs (16,5 cm): 15 \$
- 3. En «hydrocal», de couleur ivoire ou bronze (21 cm): 15 \$
- 4. En couleurs (21 cm): 18 \$
- 5. Porte-clé Kateri: 1,25 \$
- 6. Satuette et étui: 1 \$

Livres (frais de manutention inclus)

En français - L'Héroïque Indienne Kateri Tekakwitha, par Henri Béchard, S.J., (livre sur les vertus de Kateri), 12 \$

En français - La Vénérable Kateri Tekakwitha, par Henri Béchard, S.J., 20 pp. (petite biographie illustrée), 2,50 \$

En français - L'Astre dans la nuit, Kateri Tekakwitha, par Rachel Jodoin, (biographie romancée), 15 \$

En anglais - Kateri Tekakwitha, par Francis Weiser, S.J., relié: 10\$; broché: 8\$

En anglais - The Original Caughnawaga Indians, par Henri Béchard, S.J., relié: 15 \$

Abonnement à «Kateri»

Trois dollars par année. S.V.P., renouveler votre abonnement annuellement.

ISSN 0315-8020

Voici des abonnements à Kateri

(le mien d'abord)

	S.V.P.	INDIQUER M., MME OU MLLE & LE CODE
(1)	Nom M	
	Ville	Code
		tat
(2)	Nom M	
	Rue	
	Ville	Code
	Province ou é	tat
(3)	Nom M	
	Rue	
		Code
		tat
(4)	Nom M	
	Rue	
		Code
	Province ou é	tat
(5)	Nom M	, description of the second
	Rue	Constitute the State Contracts
		Code
		tat
	(Ma À moins	intenant 15 \$ pour les cinq abonnements) d'avis contraire avertir les nouveaux abonnés:
Env	oi de	
À ti Jose prix abo	tre gratuit, ver eph Chiwatenh des cinq abor onnés. Dès qu'	uillez inscrire un parent ou ami décédé «Sous l'égide de nwa». (Un nom seulement pour cinq abonnements). Le nnements ne suffit pas; il faut de plus le nom des cinq il y aura deux cents défunts d'inscrits, j'offrirai cent pos de leur âme. J.B.
	Nom du	défunt M